

RÉSUMÉ DES OBSERVATIONS ET LISTE DES RECOMMANDATIONS

TABLE DES MATIÈRES

LISTE DES RECOMMANDATIONS

RÉSUMÉ DES OBSERVATIONS ET LISTE DES RECOMMANDATIONS	1
I. INTRODUCTION	5
II. LA SITUATION ACTUELLE	7
III. NOUVELLES RELATIONS ENTRE LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS EN MATIÈRE DE SERVICES AÉRIENS	9
A. SERVICES AÉRIENS RÉGULIERS	9
1. Les objectifs de la négociation	9
2. Les options de la négociation	10
3. Garanties	13
a) Application graduelle de l'entente	13
b) Garanties à l'égard des opérations	14
c) Garanties sur le plan commercial	15
i. Le prédédouanement	15
ii. Le cabotage	16
iii. Les droits de la cinquième liberté	17
iv. Les systèmes de réservation informatisée (SRI)	17
v. La pratique de prix abusivement bas	18
d) Les coûts d'exploitation	18
e) Propriété étrangère	19
B. SERVICES NON RÉGULIERS (VOLS NOLISÉS)	20
C. SERVICES DE MESSAGERIES ET DE TRANSPORT EXCLUSIF DE MARCHANDISES	20
D. SERVICES RÉGIONAUX, LOCAUX ET DE TROISIÈME NIVEAU ..	21
E. LES SERVICES SPÉCIALISÉS	22
F. LES AVIONS D'AFFAIRES	23
IV. AUTRES QUESTIONS	25
A. STATUT D'OBSERVATEUR ET CONSULTATION	25
B. LA QUESTION DE L'EUROPE	26
C. LA SÉCURITÉ	26
D. COOPÉRATION DES TRANSPORTEURS	27
V. CONCLUSION	29
ANNEXE 1 — Liste des témoins	31
ANNEXE 2 — Liste des mémoires	35
ANNEXE 3 — Entretiens à Washington (D.C.)	37
PROCÈS-VERBAUX	43